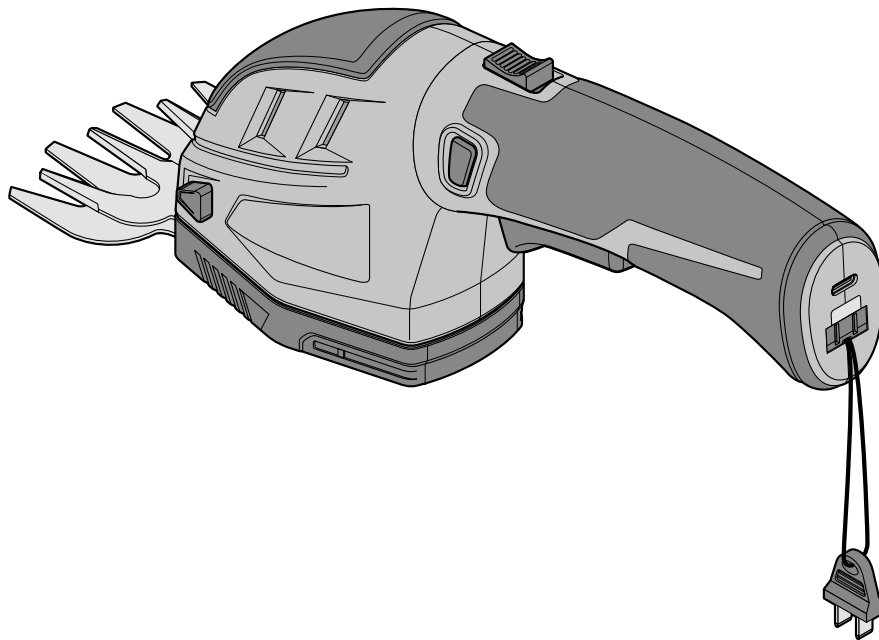




Akumulatorowe nożyce do trawy/krzewów



pl Oryginalna instrukcja obsługi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 144401AB2X2XV · 2024-10

Drodzy Klienci!

Państwa nowe, poręczne, akumulatorowe nożyce do trawy/krzewów dostarczane są z dwoma różnymi nasadkami nożycowymi do obcinania trawy oraz krzewów. Pozwoli to Państwu utrzymywać należyty porządek w ogrodzie.

Życzymy wiele frajdy i satysfakcji podczas wykonywania prac w ogrodzie.

Zespół Tchibo



www.tchibo.pl/instrukcje

Spis treści

3	Na temat tej instrukcji	14	Przygotowanie urządzenia
4	Dla bezpieczeństwa użytkownika	14	Montaż nożyc
6	Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi (wg normy DIN EN 62841-1)	15	Obracanie głowicy nożycowej
8	Wskazówki bezpieczeństwa dla nożyc do trawy/krzewów (według norm DIN EN 62841-4-2 i 62841-4-5)	16	Włączanie i wyłączanie urządzenia
9	Wskazówki dotyczące bezpiecznego używania akumulatorów	16	Obcinanie trawy
9	Wskazówki dotyczące akumulatora	17	Obcinanie krzewów
10	Wskazówki dotyczące procesu ładowania	17	Po użyciu
10	Ochrona przed czynnikami środowiskowymi	17	Czyszczenie
11	Dodatkowe informacje dotyczące elektronarzędzi	19	Usuwanie odpadów
11	Hałas i wibracje zgodnie z normą EN 62841	19	Dane techniczne
13	Widok całego zestawu (zakres dostawy)	20	Informacje dotyczące zastosowanego akumulatora
14	Przygotowanie do użytkowania	20	Deklaracja zgodności
14	Rozpakowanie		
14	Ładowanie akumulatora		

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała. **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed bezpośrednim ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

OSTRZEŻENIE ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

UWAGA ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



OSTRZEŻENIE - W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń przed użyciem należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.



Używać ochronników słuchu.

Działanie długotrwałego hałasu może spowodować utratę słuchu.



Używać okularów ochronnych.

Wyrzucane w niekontrolowany sposób części gałęzi lub podobne przedmioty mogą spowodować uszkodzenie oczu.



Używać rękawic ochronnych wykonanych z miękkiego materiału.

Wyrzucane w niekontrolowany sposób części gałęzi lub podobne przedmioty mogą spowodować zadrapania oraz rany cięte.



NIEBEZPIECZEŃSTWO - Trzymać ręce z dala od noża.



OSTRZEŻENIE - Nie wystawiać produktu na działanie deszczu.



Poziom mocy akustycznej L_{WA} urządzenia



OSTRZEŻENIE - Hałas i wibracje



OSTRZEŻENIE - Wyrzucane w niekontrolowany sposób elementy.



OSTRZEŻENIE - Urządzenie trzymać w bezpiecznej odległości od stojących obok osób.



Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Przestrzegać zaleceń dotyczących utylizacji produktu.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Dla bezpieczeństwa użytkownika

Przeznaczenie

- Produkt jest przeznaczony do obcinania traw oraz krzewów z gałęziami o maksymalnej średnicy 5 mm w przydomowym ogrodzie. Produkt nie nadaje się do obcinania grubszych gałęzi lub łodyg ani też np. do przycinania drzew. Za pomocą nożyc do trawy można obrabiać jedynie trawy oraz niewielkie krzewy lub tym podobne.
- Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego podczas prac w ogrodzie i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.
- Produkt nie jest przewidziany do stosowania w miejscach publicznych, w parkach, na obiektach sportowych, w rolnictwie ani w zakładach gospodarki leśnej.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie w zgodzie ze swoim przeznaczeniem. Jakiegolwiek inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za wszelkiego rodzaju szkody lub urazy/obrażenia ciała powstałe w wyniku niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania urządzenia odpowiada jego użytkownik/operator, a nie producent.

Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie nie może być używane przez dzieci ani osoby, które ze względu na zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub niedoświadczenie bądź nieznaną ilość podstaw obsługi nie są w stanie bezpiecznie go obsługiwać. Należy zapewnić dzieciom odpowiedni nadzór, aby wykluczyć możliwość zabawy urządzeniem.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno używać urządzenia w pomieszczeniach, w których istnieje zagrożenie wybuchem.

- Nie wolno używać urządzenia w czasie, gdy jest ono podłączone do sieci elektrycznej w celu naładowania. Nie wolno ładować urządzenia na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie ruchome części urządzenia działają sprawnie i nie zacinają się oraz czy jakieś części urządzenia nie są pęknięte lub uszkodzone w taki sposób, że ogranicza to prawidłowe działanie urządzenia. Nie należy używać urządzenia, jeśli samo urządzenie lub noże wykazują widoczne uszkodzenia albo spadły z wysokości.

Produkt zawiera akumulator litowy. Istnieje niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu, uwolnienia gazu, a także wybuchu i pożaru.

- Nie ma możliwości i nie wolno samemu wymieniać ani wymontowywać wbudowanego w produkt akumulatora. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. Na wymianę należy stosować tylko akumulatory tego samego lub równoważnego typu. Jeżeli akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.
- Akumulatorów nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia, rozgrzewać do temperatury powyżej 60°C ani zwierać. Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozmontowywać. Uszkodzone akumulatory nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Akumulatory należy chronić przed nadmiernym ciepłem, bezpośrednim nasłonecznieniem, skrajnie niskim ciśnieniem powietrza (np. na dużych wysokościach) lub skrajnymi temperaturami, ponieważ mogą one eksplodować lub mogą z nich wydostać się łatwopalne ciecze lub gazy.
- Do ładowania produktu należy używać wyłącznie dołączonego kabla do ładowania oraz odpowiedniego zasilacza sieciowego, który odpowiada danym technicznym produktu. Nie wolno używać niesprawnego zasilacza sieciowego. Nie wolno też próbować naprawiać niesprawnego zasilacza sieciowego.

- W przypadku wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- Nie dopuszczać do obsługi urządzenia osób, które nie są zaznajomione z obsługą tego urządzenia lub nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi.
- Należy unikać niezamierzonego/przypadkowego uruchamiania urządzenia.
- Należy używać wyłącznie w pełni sprawnych nasadek.
- Dla własnego bezpieczeństwa należy stosować wyłącznie akcesoria i osprzęt dodatkowy, które wymieniono w tej instrukcji obsługi, lub które są zalecane lub wskazane przez producenta urządzenia. Stosowanie akcesoriów innych niż te wymienione w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować na użytkownika ryzyko odniesienia obrażeń ciała.
- Nie wolno używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest niesprawny. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Nigdy nie wolno używać urządzenia z uszkodzoną osłoną lub uszkodzonym urządzeniem ochronnym, albo bez osłony lub urządzeń ochronnych.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Po użyciu, przed wymianą noży oraz przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy zawsze wyciągnąć wtyczkę bezpieczeństwa z gniazda, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie urządzenia.

Szkody materialne

- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Otwory wentylacyjne powinny być zawsze wolne od ciał obcych. Nie wolno ich zakrywać podczas używania urządzenia.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi (wg normy DIN EN 62841-1)

OSTRZEŻENIE! Przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje postępowania, ilustracje oraz dane techniczne dostarczone wraz z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa oraz instrukcji postępowania może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia ciała. **Należy zachować na przyszłość wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje postępowania.** Używane we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych z sieci (z kablem zasilającym) oraz elektronarzędzi zasilanych akumulatorowo (bez kabla zasilającego).

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w stanie czystym i dobrze oświetlonym.** Nieporządek i nieoświetlone miejsca pracy mogą prowadzić do wypadków.
- b) **Elektronarzędzia nie wolno używać w miejscu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się palne płyny, gazy albo pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą doprowadzić do zapłonu pyłu albo oparów.
- c) **W czasie użytkowania elektronarzędzia w pobliżu nie powinny przebywać dzieci ani osoby postronne.** Wskutek rozproszenia uwagi użytkownika może dojść do utraty kontroli nad urządzeniem.

2) Bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych

- a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazdka elektrycznego. Wtyczki nie wolno w żaden sposób zmieniać. Nie wolno używać wtyczek przejściowych w połączeniu z uziemionymi elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki oraz dopasowane gniazdka elektryczne zmniejszają ryzyko porażenia prądem.**
- b) **Należy unikać kontaktu cielesnego z przedmiotami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki/kaloryfery, kuchenki czy lodówki. Jeśli ciało użytkownika jest uziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**

- c) **Elektronarzędzie należy chronić przed deszczem lub wilgocią.** Przeniknięcie wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - d) **Nie wolno używać kabla do przenoszenia elektronarzędzia, zawieszania go albo do wyciągania wtyczki z gniazdka elektrycznego. Kabel należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub splątane kable zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**
 - e) **Podczas pracy z elektronarzędziem na wolnym powietrzu należy stosować tylko przedłużacze przeznaczone/dopuszczone do tego celu.** Używanie przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - f) **Jeżeli nie można uniknąć pracy elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowoprądowego.** Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego ogranicza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ### 3) Bezpieczeństwo osobiste
- a) **Podczas pracy z elektronarzędziem należy skupić uwagę na wykonywanych czynnościach i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie wolno używać elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu albo leków.** Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia.
 - b) **Należy używać środków ochrony indywidualnej i zawsze nosić okulary ochronne.** Używanie środków ochrony indywidualnej, takich jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochronniki słuchu, w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
 - c) **Należy unikać przypadkowego (niekontrolowanego) uruchamiania urządzenia. Przed przeniesieniem, podniesieniem, podłączeniem do źródła zasilania lub podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone.** Jeżeli podczas przenoszenia elektronarzędzia użytkownik trzyma palec na włączniku/wyłączniku lub podłącza urządzenie do zasilania, istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

lania elektrycznego, gdy jest ono włączone, może to prowadzić do wypadków.

- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszelkie narzędzia regulacyjne i klucze płaskie.** Narzędzie lub klucz pozostawione w obrębie obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- e) **Należy unikać nienaturalnego ułożenia ciała podczas pracy. Należy zachować stabilną pozycję i przez cały czas utrzymywać równowagę.** Pozwala to na lepsze kontrolowanie elektronarzędzia, nawet w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiednią odzież. Nie wolno nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy oraz odzież należy trzymać z dala od ruchomych części.** Luźne ubranie, biżuteria lub też długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
- g) **Jeśli istnieje możliwość zamontowania urządzeń do odciągania i gromadzenia pyłu, to muszą być one podłączone i używane prawidłowo.** Używanie systemu do odciągania pyłu zmniejsza zagrożenia związane z zapyleniem.
- h) **Nie wolno dopuszczać do tego, aby wiedza i umiejętności zdobyte podczas częstego używania elektronarzędzia były przyczyną utraty czujności i ignorowania zasad bezpieczeństwa dotyczących elektronarzędzi.** Nieostrożne postępowanie może w ułamku sekundy doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

4) Stosowanie i obsługa elektronarzędzia

- a) **Nie wolno przeciągać elektronarzędzia. Należy zawsze używać elektronarzędzia odpowiedniego do wykonywanej pracy.** Praca z odpowiednio dobranym elektronarzędziem jest wydajniejsza i bezpieczniejsza.
- b) **Nie wolno używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest niesprawny.**
Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed dokonaniem zmian w ustawieniach urządzenia, wymianą narzędzia roboczego lub odłożeniem elektronarzędzia należy wyciągnąć wtyczkę**

od gniazdka elektrycznego i/lub odłączyć wymienny akumulator. Ten środek bezpieczeństwa uniemożliwia niezamierzone/przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.

- d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.** Nie wolno pozwalać, aby urządzenie było używane przez osoby, które nie są z nim zaznajomione lub nie przeczytały niniejszych zaleceń. Elektronarzędzia są niebezpieczne, gdy są używane przez niedoświadczone osoby.
 - e) **Elektronarzędzia oraz narzędzia robocze należy pielegnować z należytą starannością. Należy regularnie sprawdzać, czy części ruchome działają prawidłowo i nie zacinają się, czy nie są zepsute lub uszkodzone na tyle, że negatywnie wpływają na prawidłowe działanie elektronarzędzia.** Uszkodzone części należy naprawić przed użyciem urządzenia. Przyczyną wielu wypadków są źle serwisowane elektronarzędzia.
 - f) **Narzędzia tnące powinny być naostrzone i czyste.** Staranne pielęgnowane narzędzia tnące o ostrych krawędziach tnących są mniej podatne na zakleszczenie i łatwiejsze w prowadzeniu.
 - g) **Elektronarzędzia, osprzętu, narzędzi roboczych itp. należy używać wyłącznie w zgodzie z niniejszymi zaleceniami. Należy przy tym uwzględnić warunki pracy oraz wykonywane czynności.** Używanie elektronarzędzi do celów niezgodnych z przeznaczeniem może być przyczyną powstawania niebezpiecznych sytuacji.
 - h) **Uchwyty i powierzchnie chwytne należy utrzymywać w stanie suchym, czystym oraz wolnym od olejów i smarów.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie zapewniają bezpiecznej obsługi i kontroli elektronarzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- #### 5) Stosowanie i obsługa elektronarzędzia akumulatorowego
- a) **Akumulatory ładować wyłącznie przy użyciu ładowarek zalecanych przez producenta.** Ładowarka przystosowana do określonego typu akumulatorów może spowodować pożar w przypadku używania z akumulatorami innego typu.
 - b) **W elektronarzędziach należy używać wyłącznie akumulatorów przeznaczonych do tego celu.** Używanie innych akumulatorów może prowadzić do

obrażeń ciała i powstania ryzyka pożaru.

- c) **Nieużywany akumulator należy trzymać z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych drobnych metalowych przedmiotów, które mogłyby spowodować zmostkowanie/zwarcie jego styków.**
Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub powstanie pożaru.
- d) **W przypadku niewłaściwego użytkowania może dojść do wycieku elektrolitu z akumulatora. Należy wówczas unikać kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu należy spłukać miejsce kontaktu wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej. Wyciekający z akumulatora elektrolit może spowodować podrażnienia skóry lub poparzenia.**
- e) **Nie wolno używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora.**
Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób i spowodować pożar, wybuch lub obrażenia ciała.
- f) **Nie wolno narażać akumulatora na działanie ognia ani zbyt wysokich temperatur. Ogień lub temperatury przekraczające 130°C mogą spowodować wybuch.**
- g) **Należy przestrzegać wszelkich instrukcji dotyczących ładowania i nigdy nie ładować akumulatora ani narzędzia akumulatorowego przy temperaturach spoza zakresu temperatur podanego w instrukcji obsługi. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie przy temperaturach spoza dozwolonego zakresu temperatur może zniszczyć akumulator oraz zwiększyć ryzyko powstania pożaru.**

6) Serwis

- a) **Elektronarzędzie powinno być naprawiane tylko przez odpowiednio wykwalifikowany personel specjalistyczny i tylko przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zapewnia to zachowanie niezmiennego poziomu bezpieczeństwa użytkowego elektronarzędzia.**
- b) **Nigdy nie wolno wykonywać prac konserwacyjnych na uszkodzonych akumulatorach. Wszelkie czynności związane z konserwacją akumulatorów powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowane punkty serwisowe.**

Wskazówki bezpieczeństwa dla nożyc do trawy/krzewów (według norm DIN EN 62841-4-2 i 62841-4-5)

- a) **Nie wolno używać nożyc do trawy/krzewów podczas złej pogody, w szczególności nie w przypadku zagrożenia burzowego. Zmniejsza to ryzyko porażenia użytkownika piorunem.**
- b) **Wszelkie przewody sieci elektrycznej należy trzymać z dala od obszaru cięcia. Przewody takie mogą być schowane i zostać przypadkowo nacięte przez nóż urządzenia.**
- c) **Należy używać ochronników słuchu. Odpowiednie wyposażenie ochronne zmniejsza ryzyko utraty słuchu.**
- d) **Nożyce do trawy/krzewów należy trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ nóż tnący może natrafić na ukryte przewody elektryczne. Kontakt noży z przewodem pod napięciem może spowodować przeniesienie napięcia na metalowe części urządzenia i doprowadzić do porażenia użytkownika prądem elektrycznym.**
- e) **Wszystkie części ciała należy trzymać z dala od noża urządzenia. Przy pracującym nożu nie należy próbować usuwać ścinek ani przytrzymywać obcinanego materiału. Noże poruszają się jeszcze przez chwilę (dobiegają) również po wyłączeniu urządzenia. Chwila nieuwagi podczas używania nożyc do trawy/krzewów może prowadzić do powstania ciężkich obrażeń ciała.**
- f) **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonych ścinków lub konserwacji nożyc do trawy/krzewów należy upewnić się, że włącznik/wyłącznik urządzenia jest wyłączony, a blokada włączania znajduje się w pozycji zablokowanej. Nieoczekiwane uruchomienie nożyc do trawy/krzewów podczas usuwania zakleszczonego materiału lub podczas konserwacji urządzenia może spowodować poważne obrażenia ciała.**
- g) **Nożyce do trawy/krzewów należy przenosić za uchwyt przy nieruchomym nożu, uważając przy tym, aby nie dotykać włącznika/wyłącznika. Prawidłowe przenoszenie nożyc do trawy/krzewów zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia i spowodowanego nim zranienia użytkownika nożem.**

- h) **W przypadku transportu lub przechowywania nożyc do trawy/krzewów należy zawsze nałożyć osłonę zabezpieczającą na noże urządzenia.**
Prawidłowa obsługa nożyc do trawy/krzewów zmniejsza ryzyko zranienia przez noże urządzenia.

Uzupełniające ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- a) **Nożyce do trawy/krzewów wyposażone w nóż do krzewów przeznaczone są wyłącznie do obcinania krzewów. Urządzenie z założonym nożem do trawy przeznaczone jest wyłącznie do cięcia traw. Przy użyciu noża do krzewów nie wolno obcinać grubych łodyg albo gałęzi na drzewach lub innych obiektach. Z kolei przy użyciu noża do trawy nie wolno obcinać żadnych krzewów ani przycinać żywopłotu.**
- b) **Podczas wykonywania pracy należy trzymać nożyce do trawy/krzewów wyłącznie za uchwyt, zachowując bezpieczny odstęp od ciała. Pozwala to użytkownikowi na zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem, w szczególności w nieoczekiwanych sytuacjach. Utrata kontroli może prowadzić do powstania obrażeń ciała.**
- c) **Nigdy nie wolno trzymać nożyc do trawy/krzewów za noże ani też podnosić ich, trzymając za noże. Kontakt z nożami może skutkować obrażeniami ciała.**
- d) **Należy nosić odpowiednią odzież ochronną, która jest wystarczająco odporna, aby chronić użytkownika przed zadrapaniami. Noszona odzież nie powinna być na tyle ciasna/przylegająca, aby utrudniać użytkownikowi swobodne ruchy, ale też nie powinna być na tyle luźna, ażeby mogła się gdzieś zaczepić. Nieprawidłowe ubranie zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń.**
- e) **Przed przystąpieniem do pracy należy przeszukać krzewy pod kątem ukrytych kabli, drucianych siatek itp. Dzięki temu można uniknąć uszkodzenia urządzenia.**
- f) **Noże urządzenia muszą być regularnie sprawdzane pod kątem oznak zużycia i w razie potrzeby ostrzone. Stępione noże mogą spowodować przeciążenie nożyc do trawy/krzewów.**
- g) **Nie należy próbować samodzielnie naprawiać nożyc do trawy/krzewów. Wszelkie prace wykraczające poza czynności opisane w niniejszej instrukcji**

muszą być wykonywane przez zakład specjalistyczny. Wiele wypadków ma swoją przyczynę w złe lub nieprawidłowo serwisowanych elementach wyposażenia.

- h) **Podczas pracy z nożycami do trawy/krzewów należy zawsze stać na stabilnym podłożu, nie na drabinie lub innych niestabilnych konstrukcjach.**
- i) **Przed przystąpieniem do pracy należy upewnić się, że nóż jest prawidłowo założony w urządzeniu oraz że blokada obracanego uchwytu jest również prawidłowo zatrzaśnięta.**

Wskazówki dotyczące bezpiecznego używania akumulatorów

Pomimo zastosowania obszernych środków bezpieczeństwa obsługa akumulatorów wciąż wymaga zachowania należytej rozwagi i ostrożności. Dla zapewnienia bezpiecznej eksploatacji akumulatorów należy koniecznie przestrzegać poniższych instrukcji i zaleceń.

Bezpieczna eksploatacja akumulatorów możliwa jest tylko przy sprawnych (nieuszkodzonych) ogniwach! Niewłaściwa obsługa prowadzi do uszkodzenia ogniw akumulatorów.

Uwaga! Analizy potwierdzają, że główną przyczyną szkód powodowanych przez akumulatory dużej mocy jest ich niewłaściwe stosowanie i nieprawidłowa pielęgnacja.

Wskazówki dotyczące akumulatora

- W chwili dostawy pakiet akumulatorowy urządzenia akumulatorowego nie jest naładowany. Dlatego przed pierwszym użyciem należy koniecznie naładować akumulator.
- Aby zapewnić optymalną moc akumulatora, należy unikać cykli jego głębokiego rozładowania! Akumulator należy ładować często.
- Akumulator należy przechowywać w stosunkowo chłodnym miejscu, najlepiej w temperaturze 15°C i przy poziomie naładowania wynoszącym przynajmniej 40%.
- Akumulatory litowo-jonowe podlegają naturalnym procesom starzenia. Najpóźniej wtedy, gdy sprawność akumulatora wynosi niewiele więcej niż 80% stanu początkowego, akumulator musi zostać wymieniony na nowy! Osłabione ogniwa w zesta-

załym akumulatorze nie spełniają już wysokich wymagań wydajnościowych i tym samym stwarzają zagrożenie bezpieczeństwa użytkownika.

- Nie wolno wrzucać zużytych akumulatorów do otwartego ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu! Akumulatorów nie wolno też podpalać ani poddawać procesowi spalania.
- **Akumulatorów nie wolno głęboko rozładowywać!** Głębokie rozładowanie szkodzi ogniowom akumulatora. Najczęstszą przyczyną głębokiego rozładowania akumulatora jest jego długie przechowywanie, względnie nieużywanie w stanie częściowo rozładowanym. Należy zakończyć pracę, gdy tylko zauważalne będzie wyraźne osłabienie mocy lub gdy zadziała elektroniczny mechanizm ochrony. Akumulator należy przechowywać dopiero po całkowitym naładowaniu.
- **Akumulator, względnie urządzenie należy chronić przed przeciążeniem!** Przeciążenie szybko prowadzi do przegrzania i uszkodzenia ogniów umieszczonych wewnątrz obudowy akumulatora, co często nie jest nawet odczuwalne na zewnątrz.
- **Należy unikać uszkodzeń i wstrząsów!** Akumulator, który spadł z wysokości powyżej 1 m lub był narażony na gwałtowne wstrząsy/uderzenia, musi zostać niezwłocznie wymieniony na nowy, nawet jeśli obudowa pakietu akumulatorowego wygląda na nienaruszoną. Umieszczone wewnątrz pakietu akumulatorowego ogniwa mogą być poważnie uszkodzone. Należy tu również przestrzegać wskazówek dotyczących usuwania zużytych akumulatorów.
- W przypadku przeciążenia i przegrzania wbudowany wyłącznik ochronny wyłącza urządzenie ze względów bezpieczeństwa. **Uwaga!** Nie należy wciskać włącznika w przypadku, gdy urządzenie zostało wyłączone przez wyłącznik ochronny. Może to doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów. Używanie innych akumulatorów może prowadzić do obrażeń ciała, wybuchu oraz powstania pożaru.

Wskazówki dotyczące procesu ładowania

- Przewód należy chronić przed uszkodzeniami i ostrymi krawędziami. Uszkodzony kabel musi zostać niezwłocznie wymieniony na nowy, równowartościowy.
- Ładowarkę oraz akumulatory należy chronić przed dziećmi.

• Przy dużym obciążeniu pakiet akumulatorowy nagrzewa się. Przed przystąpieniem do ładowania należy odczekać, aż pakiet akumulatorowy ostygnie do temperatury pokojowej.

• **Akumulatorów nie wolno przeładowywać!** Należy przestrzegać maksymalnych czasów ładowania. Casy te dotyczą tylko rozładowanych akumulatorów. Wielokrotne wkładanie do ładowarki naładowanego lub częściowo naładowanego akumulatora prowadzi do jego przeładowania i uszkodzenia ogniów. Nie wolno pozostawiać akumulatora podłączonego przez kilka dni do sieci elektrycznej.

• Nigdy nie wolno używać ani ładować akumulatorów, co do których istnieje przypuszczenie, że ostatnie ładowanie miało miejsce dawniej niż przed 12 miesiącami. Prawdopodobieństwo, że taki akumulator jest niebezpiecznie uszkodzony (z powodu głębokiego rozładowania), jest wysokie.

• Ładowanie akumulatora przy temperaturze poniżej 10°C prowadzi do chemicznego uszkodzenia ogniów i może spowodować pożar.

• Nie wolno używać akumulatorów, które w czasie ładowania uległy nagrzanu, ponieważ ogniwa takich akumulatorów mogą być niebezpiecznie uszkodzone.

• Nie wolno używać akumulatorów, które w czasie ładowania uległy wybrzuszeniu lub zniekształceniu, albo jeśli wykazują inne niepokojące objawy (np. odgazowanie, syczenie, trzaskanie itp.).

• Akumulator nie może zostać nigdy rozładowywany do końca (maks. zalecany stopień rozładowania: 80%). Całkowite rozładowanie prowadzi do przedwczesnego zużycia ogniów akumulatora.

• Ładowanie akumulatorów nigdy nie może odbywać się bez nadzoru!

Ochrona przed czynnikami środowiskowymi

• Należy nosić odpowiednią odzież roboczą. Używać okularów ochronnych.

• **Urządzenie akumulatorowe należy chronić przed wilgocią i zamknięciem.** Wilgoć oraz deszcz mogą doprowadzić do niebezpiecznego uszkodzenia ogniów akumulatora.

• Nie wolno ładować urządzenia akumulatorowego w strefie oddziaływania oparów oraz palnych cieczy.

- Urządzenie akumulatorowe należy ładować tylko w stanie suchym i przy temperaturze otoczenia w zakresie od 10 do 40°C.
 - Nie należy przechowywać urządzenia akumulatorowego ani akumulatora w miejscach, w których temperatura może przekraczać 40°C, w szczególności nie w samochodzie zaparkowanym na słońcu.
 - **Akumulatory należy chronić przed przegrzaniem!** Przeciągnięcie, przeładowanie lub bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych prowadzi do przegrzania i uszkodzenia ogniw. W żadnym wypadku nie wolno ładować ani używać akumulatorów, które uległy przegrzaniu - należy je niezwłocznie wymienić na nowe.
 - **Przechowywanie akumulatorów i urządzenia akumulatorowego.** Urządzenie akumulatorowe należy przechowywać tylko w suchych pomieszczeniach, w których panuje temperatura w zakresie od 5 do 30°C. Chronić je przed działaniem wilgoci i bezpośrednim nasłonecznieniem! Akumulatory należy przechowywać tylko w stanie naładowanym (przynajmniej w 40%).
 - Akumulator litowo-jonowy nie może zamarznąć. Akumulatory przechowywane dłużej niż 60 minut w temperaturze poniżej 0°C nie nadają się do ponownego użycia i muszą zostać usunięte.
 - Podczas używania akumulatorów należy uważać na ładunki elektrostatyczne. Wyładowania elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie elektronicznych układów ochronnych oraz ogniw akumulatora! Dlatego należy unikać ładunków elektrostatycznych i nigdy nie dotykać biegunów (styków) akumulatora!
- Podczas wysyłki lub usuwania akumulatorów, względnie urządzenia akumulatorowego należy pamiętać, aby akumulatory zostały zapakowane pojedynczo do plastikowych worków, tak żeby uniknąć zwarcia lub pożaru!**

Dodatkowe informacje dotyczące elektronarzędzi

Hałas i wibracje zgodnie z normą EN 62841

Poziom ciśnienia akustycznego

Nożyce do krzewów $L_{pA} = 87,3 \text{ dB(A)}$ niepewność pomiaru $K_{pA} = 3 \text{ dB}$

Nożyce do trawy $L_{pA} = 86,4 \text{ dB(A)}$ niepewność pomiaru $K_{pA} = 3 \text{ dB}$

Poziom mocy akustycznej

Nożyce do krzewów $L_{WA} = 95,3 \text{ dB(A)}$ niepewność pomiaru $K_{WA} = 3 \text{ dB}$

Nożyce do trawy $L_{WA} = 94,4 \text{ dB(A)}$ niepewność pomiaru $K_{WA} = 3 \text{ dB}$

Działanie długotrwałego hałasu może spowodować utratę słuchu:



- Należy używać środków ochrony słuchu.
 - Należy przerwać pracę w przypadku złego samopoczucia z powodu hałasu.
 - Jeżeli poziom hałasu jest niespodziewanie wysoki lub urządzenie wydaje z siebie nietypowe dźwięki/odgłosy, należy przekazać je do warsztatu specjalistycznego w celu dokonania naprawy.
 - Nigdy nie wolno zawiązać urządzenia w materiał tekstylny lub inny po to, aby stłumić emitowany przez nie hałas, ponieważ urządzenie nie będzie wówczas w wystarczającym stopniu wentylowane. Przegrzane urządzenie stwarza ryzyko powstania pożaru i obrażeń ciała.
- Wartość emisji drgań
- Nożyce do krzewów $a_n = 1,569 \text{ m/s}^2$ niepewność pomiaru $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
- Nożyce do trawy $a_n = 1,785 \text{ m/s}^2$ niepewność pomiaru $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
- Łączne wartości drgań (suma wektorowa trzech kierunków) zostały wyznaczone zgodnie z normą EN 62841.
- Ostrzeżenie! Podana wartość emisji drgań została zmierzona według znormalizowanej procedury badawczej i w zależności od sposobu stosowania elektronarzędzia może ulegać zmianie - w wyjątkowych przypadkach może być nawet wyższa od podanej wartości.

Podana wartość emisji drgań może być używana do porównywania tego elektronarzędzia z innym elektronarzędziem.

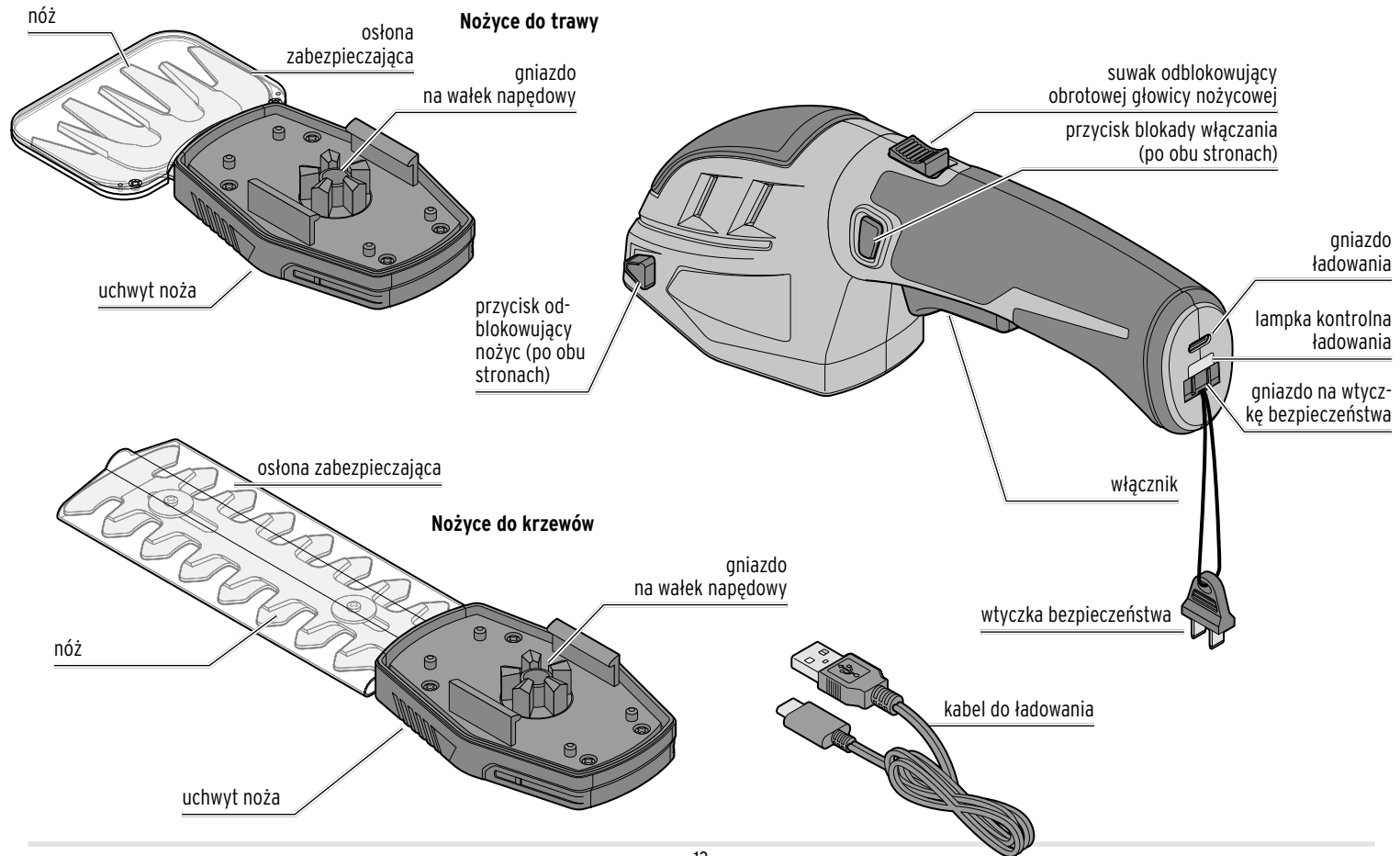
Podana wartość emisji drgań może być także wykorzystywana do wstępnego oszacowania uszczerbku na zdrowiu.

W przypadku dłuższego używania wibracje generowane przez urządzenie mogą prowadzić do odrętwiałości w rękach i barkach.



- Należy nosić miękkie rękawice ochronne.
 - Należy przerwać pracę w przypadku złego samopoczucia z powodu wibracji.
 - Aby ograniczyć wibracje, należy podczas pracy mocno trzymać urządzenie w obu rękach.
 - Jeśli poziom wibracji jest niespodziewanie wysoki, należy przekazać produkt do warsztatu specjalistycznego w celu dokonania naprawy.
- Generowany przez urządzenie hałas oraz wibrację należy ograniczyć do minimum:
- Należy używać wyłącznie urządzeń sprawnych technicznie.
 - Urządzenie należy regularnie czyścić i konserwować.
 - Należy dostosować swój sposób pracy do urządzenia.
 - Nie wolno przeciążać urządzenia.
 - W razie potrzeby należy zlecić sprawdzenie urządzenia przez specjalistów.
 - Urządzenie należy wyłączyć, jeśli nie jest używane.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Przygotowanie do użytkowania

Rozpakowanie



NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci - zagrożenie życia wskutek uduszenia/zakrzuszenia

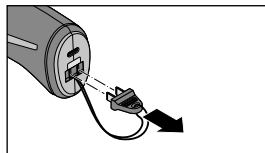
• Dzieci nie mogą mieć dostępu do urządzenia ani materiałów opakowaniowych. Najlepiej od razu je usunąć. Urządzenie należy przechowywać zawsze poza zasięgiem dzieci.

- ▷ Otworzyć opakowanie i ostrożnie wyjąć z niego urządzenie.
- ▷ Usunąć materiały opakowaniowe. Upewnić się, że dostawa jest kompletna. Sprawdzić urządzenie oraz wszystkie akcesoria pod kątem ewentualnych uszkodzeń transportowych.

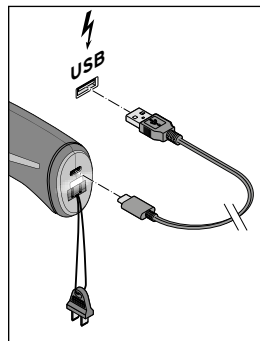
Ładowanie akumulatora

W chwili dostawy wbudowany akumulator nie jest naładowany. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy najpierw całkowicie naładować akumulator. Proces ten trwa maks. 2 godziny.

Potrzebny jest do tego zasilacz sieciowy USB o mocy wyjściowej 5 VDC 1,7 A.



- ▷ Wyciągnąć wtyczkę bezpieczeństwa z gniazda, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie urządzenia. Nie ma możliwości używania urządzenia w trakcie procesu ładowania.



1. Podłączyć dołączony w komplecie kabel do ładowania do gniazda ładowania urządzenia oraz do odpowiedniego zasilacza sieciowego USB w standardzie SELV (bardzo niskie napięcie bezpieczeństwa).
2. Włożyć zasilacz sieciowy do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.

Lampka kontrolna ładowania świeci ...

... **na czerwono** w trakcie procesu ładowania.

... **na zielono**, gdy akumulator jest całkowicie naładowany.

Wskazówki dotyczące akumulatora

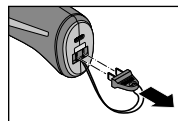
- Aby jak najdłużej utrzymać pełną wydajność akumulatora, należy go naładować w pełni co dwa-trzy miesiące, nawet jeżeli nie jest on używany.
- Akumulator należy ładować w temperaturze otoczenia w zakresie od +10° do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.
- Aby oszczędzać energię, po naładowaniu należy odłączyć zasilacz sieciowy USB od gniazdko elektrycznego.

Przygotowanie urządzenia

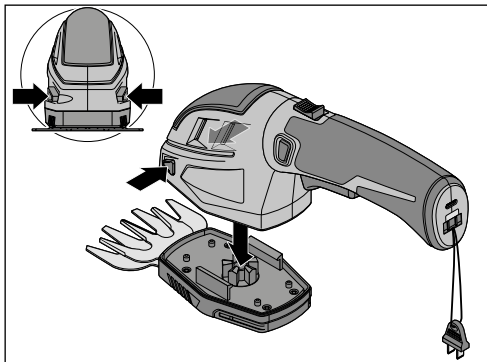
Montaż noży



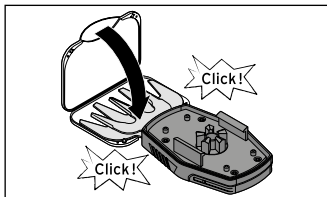
Należy używać rękawic ochronnych



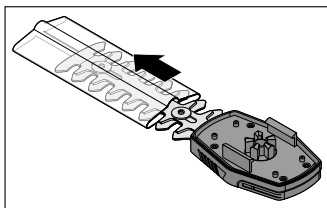
1. Wyciągnąć wtyczkę bezpieczeństwa z gniazda, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie urządzenia.



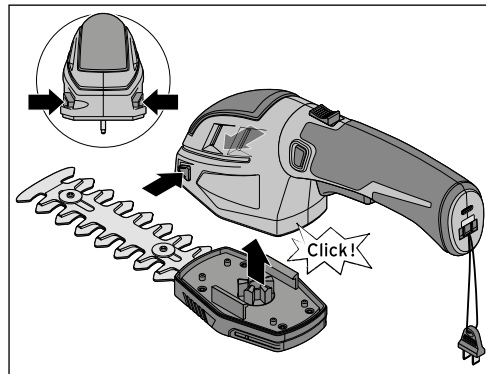
2. W razie potrzeby usunąć najpierw z urządzenia zamontowane już nożyce, wciskając jednocześnie oba przyciski odblokowujące i zdejmując uchwyt nożyc z urządzenia.



3. Założyć osłonę zabezpieczającą na noże.

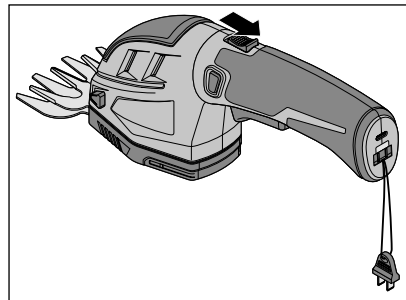


4. Zdjąć osłonę zabezpieczającą z nożyc, które mają zostać zamontowane. Sprawdzić montowane nożyce pod kątem ewentualnych zanieczyszczeń (resztek trawy itp.). Jeśli takowe są, usunąć je.



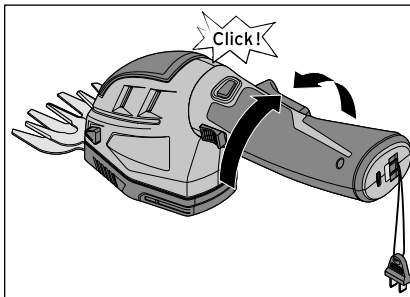
Obracanie głowicy nożycowej

Aby uzyskać wygodny kąt roboczy nożyc, można obrócić głowicę nożycową o 90° w lewo albo w prawo.



5. Wcisnąć jednocześnie oba przyciski odblokowujące i nałożyć żądane nożyce na wałek napędowy urządzenia, tak aby noże skierowane były do przodu. Zakładane nożyce muszą się słyszalnie zatrzasnąć.

1. Odsunąć suwak odblokowujący do tyłu i przytrzymać go w pozycji odsuniętej.

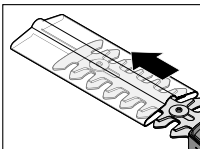
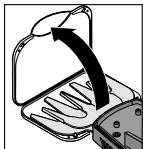


2. Obrócić uchwyt/głowicę nożową w lewo lub w prawo, albo powrócić do pozycji środkowej.
3. Puścić suwak odblokowujący i obracać głowicę nożową dalej do momentu, aż zablokuje się ona w sposób słyszalny w pozycji końcowej.

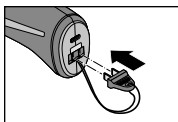
Włączanie i wyłączanie urządzenia

- ▶ Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy elementy zabezpieczające (wtyczka bezpieczeństwa, przycisk blokujący) działają tak jak opisano to poniżej. Nigdy nie wolno używać urządzenia z niesprawnymi elementami zabezpieczającymi. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń ciała!

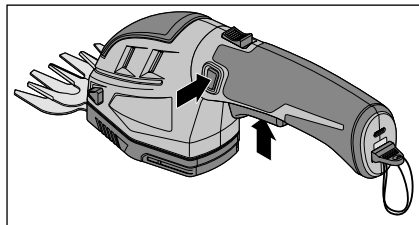
Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę bezpieczeństwa, aby uniknąć niezamierzonego włączenia urządzenia.



- ▶ Jeśli osłona zabezpieczająca jest założona na nożach, należy ją teraz zdjąć.



1. Aby móc włączyć urządzenie, trzeba najpierw włożyć wtyczkę bezpieczeństwa do gniazda w tylnej części urządzenia.



Przycisk blokady włączania może zostać wciśnięty albo z lewej, albo z prawej strony.

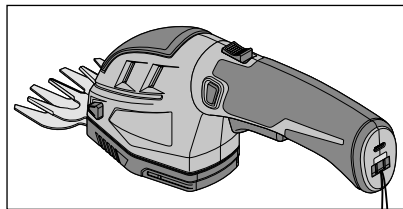
2. Wcisnąć przycisk blokady włączania i przytrzymać w pozycji wciśniętej.
3. Wcisnąć włącznik urządzenia. Urządzenie uruchamia się i noże zaczynają się poruszać.
4. Na czas pracy puścić przycisk blokady włączania, ale dalej trzymać wciśnięty włącznik urządzenia.
 - ▶ Aby wyłączyć urządzenie, należy puścić (zwolnić) włącznik. Noże pracują jeszcze przez chwilę po wyłączeniu. Należy poczekać, aż noże całkowicie się zatrzymają. W tym czasie należy trzymać wszystkie części ciała z dala od noży i nie próbować wcześniej zatrzymać tychże noży. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń ciała!

Gdy tylko włącznik urządzenia zostanie puszczone (zwolniony), następuje zablokowanie przycisku blokady włączania. Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy znów wcisnąć przycisk blokady włączania.



Podczas używania nożyc należy zawsze nosić ochronniki słuchu, okulary ochronne oraz rękawice ochronne.

Obcinanie trawy



Za pomocą nożyc do trawy można przycinać niewielkie obszary na obrzeżach lub w narożnikach trawników, które są niedostępne dla standardowej kosiarki do trawy, np. blisko przy drzewach, płotach albo ścianach.

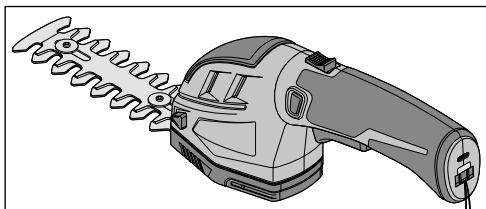
Trawę najlepiej obcinać wtedy, gdy nie jest zbyt mokra i nie urosła zbyt wysoko.

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- W miarę możliwości należy usunąć z obszaru roboczego wszelkie przeszkadzające przedmioty (np. kamienie, gałęzie itp.). Należy też zwrócić uwagę na kable, druty i tym podobne. Mogą one zablokować i uszkodzić noże urządzenia. Gdy noże ulegną zablokowaniu, należy natychmiast puścić (zwolnić) włącznik urządzenia.

▷ Noże należy prowadzić równoległe do podłoża.

Obcinanie krzewów



Za pomocą nożyc do krzewów można obcinać mniejsze gałązki ($\varnothing$ = maks. 5 mm) żywopłotu lub krzewów. Urządzenie nie nadaje się do obcinania grubszych gałęzi lub łodyg.

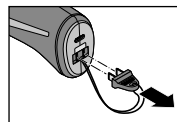
Krzewy najlepiej obcinać wtedy, gdy nie są one zbyt mokre.

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

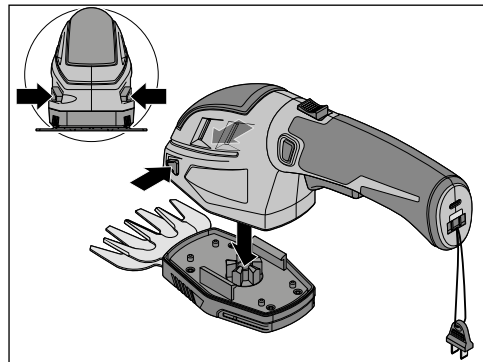
- Należy zwrócić uwagę na kable, druty i tym podobne w obszarze roboczym. Mogą one zablokować i uszkodzić noże urządzenia. Gdy noże ulegną zablokowaniu, należy natychmiast puścić (zwolnić) włącznik urządzenia.

▷ Noże należy prowadzić równomiernie wokół krzewu lub wzdłuż żywopłotu, tak aby nadać mu pożądany kształt.

Po użyciu



1. Po zakończeniu pracy zawsze od razu wyciągnąć wtyczkę bezpieczeństwa z gniazda, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie urządzenia.



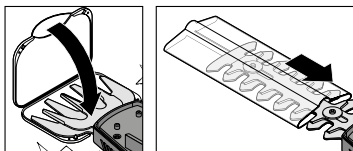
2. Odłączyć nożyce, a następnie wyczyścić zarówno urządzenie, jak i nożyce.

Czyszczenie

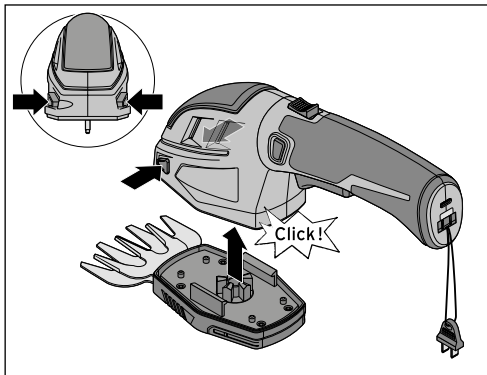
WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Chronić je również przed wodą kapiącą i rozpryskową.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Urządzenie należy zawsze czyścić bezpośrednio po użyciu. Prawidłowe i regularne czyszczenie przedłuża żywotność urządzenia. Elementy zabezpieczające, otwory wentylacyjne oraz obudowa urządzenia powinny być zawsze wolne od pyłu i innych zanieczyszczeń.

1. Noże: Ostrożnie usunąć pozostałości trawy lub krzewu oraz inne grubsze zanieczyszczenia z noży. Następnie przetrzeć noże naoliwioną ściereczką albo użyć odpowiedniego środka do metalu w spray'u.
2. Obudowa/elementy z tworzywa sztucznego: Przetrzeć wszystkie elementy z tworzywa sztucznego za pomocą suchej ściereczki lub przedmuchać za pomocą sprężarki przy użyciu niskiego ciśnienia.
3. Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem takich uszkodzeń jak pęknięcia, wgniecia itp. Wygięte, wyszczerbione lub w inny sposób uszkodzone noże nie mogą być dalej używane i muszą zostać wymienione na nowe. W tym celu skontaktować się z zakładem specjalistycznym.



4. Założyć osłony zabezpieczające na noże. Jeśli wcześniej podczas prac w ogrodzie urządzenie uległo zamożeniu, pozostawić noże do całkowitego wyschnięcia, a następnie naoliwić je zgodnie z wcześniejszym opisem. Dopiero wtedy można założyć osłonę zabezpieczającą.



5. Po wyczyszczeniu założyć jedne nożyce z powrotem na urządzenie, aby w ten sposób chronić wałek napędowy przed ewentualnym uszkodzeniem i zanieczyszczeniem.

- ▷ Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▷ Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, osłoniętym od bezpośredniego działania promieni słonecznych oraz pyłu. Optymalna temperatura przechowywania wynosi ok. 15°C.
- ▷ Przed schowaniem urządzenia w celu przechowywania należy naładować jego akumulator.
- ▷ Należy również przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania akumulatora, podanych w rozdziale „Wskazówki dotyczące bezpiecznego używania akumulatora”.

Usuwanie odpadów

Urządzenie, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator wykonano z wartościowych materiałów, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne.

W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.



Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

Dane techniczne

Model:	701 637
Data produkcji:	2024/12
Akumulator	litowo-jonowy, 3,6 V DC 2000 mAh, energia znamionowa: 7,2 Wh (przebadano wg UN 38.3) (bez możliwości wymiany)
	Czas ładowania: maks. 2 godziny
Moc znamionowa wejściowa:	5 V DC 1,7 A
Silnik:	Zasilanie: 3,6 V  Moc: 20 W Prędkość obrotowa biegu jałowego: 1100 obr/min Prawo-/lewobieżność: tak

Poziom ciśnienia akustycznego

Nożyce do krzewów	$L_{pA} = 87,3 \text{ dB(A)}$	niepewność pomiaru $K_{pA} = 3 \text{ dB}$
Nożyce do trawy	$L_{pA} = 86,4 \text{ dB(A)}$	niepewność pomiaru $K_{pA} = 3 \text{ dB}$

Poziom mocy akustycznej

Nożyce do krzewów	$L_{WA} = 95,3 \text{ dB(A)}$	niepewność pomiaru $K_{WA} = 3 \text{ dB}$
Nożyce do trawy	$L_{WA} = 94,4 \text{ dB(A)}$	niepewność pomiaru $K_{WA} = 3 \text{ dB}$

Wartość emisji drgań

Nożyce do krzewów	$a_n = 1,569 \text{ m/s}^2$	niepewność pomiaru $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Nożyce do trawy	$a_n = 1,785 \text{ m/s}^2$	niepewność pomiaru $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Waga:	ok. 0,4 kg
Temperatura otoczenia:	praca: od +10°C do +40°C przechowywanie: od +5 do +30°C



Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl

Deklaracja zgodności

Firma Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia dyrektyw ...

- 2006/42/WE; 2014/30/UE
- 2000/14/WE; 2012/19/UE
- 2011/65/UE

... oraz norm ...

- EN 62841-1:2015/A11:2022
- EN 62841-4-2:2019/A11:2022
- EN IEC 62841-4-5:2021/AC:2024
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A2:2021.

Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie www.tchibo.pl/instrukcje po podaniu numeru artykułu [701637].

Informacje dotyczące zastosowanego akumulatora

Producent

Qixin Advanced Power Source Materials Co., Ltd
Sanliqiao, Xinhui Road Xinxiang City, Henan Province 453002,
P.R. China

www.qixinkeji.com

Adres e-mail

liuxiaofei0818@163.com

Model

C18650P-2000mAh
Litowo-jonowy, 3,6 V DC 2000 mAh 7,2 Wh

Waga netto

42 g

Data produkcji

2024/11

Kraj produkcji

Chiny

Numer artykułu: 701 637

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.pl